

# AURORA

# JamFree®



## Shredder User Manual

Manuel d'utilisateur de défibreur  
Manual del usuario de la trituradora

1-800-327-8508  
USA Only • Etats Seulement • Los Estados Unidos Solamente  
310-793-5650  
International • International • Internacional

Email: [info@auroracorp.com](mailto:info@auroracorp.com)

For more information, please visit us at:  
[www.auroracorp.com](http://www.auroracorp.com)

## AU1630XA

### 31630

Model No.  
Modèle No.  
Modelo No.

Please read these operating instructions before using the unit.  
Avant d'utiliser cet appareil, veuillez lire toutes les instructions.  
Antes de operar esta unida, por favor lea todas las instrucciones.



Read instructions before use.



Do not spray or keep any aerosol products in or around the shredder.



Avoid touching the document feed opening with hands.



Keep loose clothing or jewelry away from the paper entry slot.



Product is not intended for use by children (product is not a toy).



Avoid getting hair near the paper entry slot.



Do not insert foreign objects into the paper entry slot.

- **Always turn the shredder off and unplug the power cord from the AC outlet when not in use, before cleaning it, moving it, or emptying the waste basket.**
- **RISK OF FIRE. Never use any petroleum based or flammable oils or lubricants** in or around the machine as some oils can combust causing serious injury.
- NEVER dispose of flammable chemicals or materials that have come into contact with flammable chemicals (for example, nail polish, acetone and gasoline) in the shredder basket.
- **Never shred large paper clips, window or insulated envelopes, continuous forms, newsprint, bound pages (in example: notepads, checkbooks, magazines, etc...), transparencies, laminated documents, cardboard, any items with adhesives, hard materials or plastic (except Credit Cards and CDs).**
- **Do not hold CD/DVD with finger through the center ring while feeding into the shredder. Serious injury may occur.**
- A socket-outlet should be near the equipment and be easily accessible.
- Never let the wastebasket become full. This will lead to shredded material being pulled back up into the shredder and cause jams.
- Never place the shredder near water or any heat source.
- Do not use the shredder if the power cord is damaged in any way.
- Do not attempt to service this product yourself as doing so may expose you to sharp cutting blades and/or electricity and will void the manufacturer's warranty.
- Never try to clean or clear the shredder blade.
- Never shred beyond the specified sheet capacity. This may result in extensive damage to the machine.

## Paper Shredder

### Operating Instructions

Installation

Operation

Maintenance

Troubleshooting

Service Center

Limited Warranty

Sheet Capacity	16 Sheets of 20 lb. bond paper*
Paper Shred Size	0.16 in. x 0.98 in. pieces 4 mm x 25 mm pieces
Paper Entry Width	8.7 in / 220 mm
Credit Card / CD Capacity	1 at a time
Duty Cycle	20 min. on / 50 min. off
Voltage	120V~60Hz / 4.0 A

### \* ONE FOLDED SHEET OF PAPER EQUATES TO 2 SHEETS OF PAPER

Heavier paper, humidity or other than rated voltage may reduce shredding capacity.

## INSTALLATION

1. Make sure the basket door is securely closed shut. This shredder features a safety power cut off and will not operate if door is open. Shredders with pull-out wastebaskets feature a safety power cut off upon bin removal. The supplied wastebasket activates this switch, which allows the shredder to be operable. (FIGURE 1)
2. A socket-outlet should be near the equipment and be easily accessible.
3. Connect the power cord to any standard 120 volt AC outlet.

### ⚠ Caution:

Crosscut shredders have very sharp exposed blades on the underside. Use care when mounting the shredder on the wastebasket.



FIGURE 1

## OPERATION



### 1 Control Switch

- Using the switch located on the unit, select one of the following settings by sliding the switch either left or right. (FIGURE 2)



FIGURE 2

### Ⓞ ON:

This setting allows the shredder to be automatically started by inserting paper into the shred opening. Always feed the paper in as straight as possible. Paper feeds from both left and right sides. When the paper has passed through, the shredder will automatically stop.\* (FIGURE 2)

### ◀ R REVERSE:

In the unlikely event of a paper jam, the reverse setting can be used to help clear the cutters of paper that has not passed through. Never attempt to clear a jam by using the reverse function until you have emptied the wastebasket. (FIGURE 2)

### ▶ F FORWARD:

The forward setting can also be used to help clear the cutters in the event of a paper jam. This allows to manually activate the shredder into cutting mode. (FIGURE 2)

CONTINUED NEXT PAGE

## 2 Paper / Credit Card / CD Entry:



### TouchGuard™ Advanced Safety Technology

This particular model is equipped with an advanced safety technology. The shredder stops immediately when the TouchGuard sensor is touched. Shredding will resume automatically once your hand moves away from the sensor.

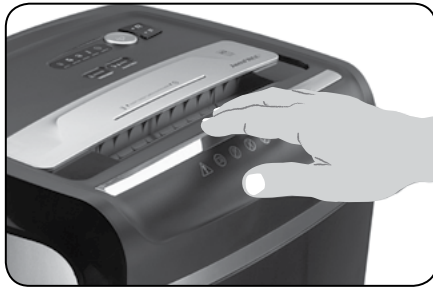


FIGURE 3



### JamFree® Advanced Anti-Jam Technology

This particular model is equipped with an advanced JamFree® anti-jam technology. When too many sheets are inserted, the Jam-Free sensor detects over capacity and shredding **will NOT START** to prevent paper jams.

The JamFree® indicator light turns ON to advise users to remove excess paper. To resume shredding insert less sheets.



### Energy Saving Auto power-off feature

This particular model is equipped with an Auto power-off feature. The shredder will automatically shut off after 5~6 min of non-use to save energy.

#### ■ NOTE:

- Always turn off and unplug the shredder when not in use.
- This shredder will shred staples and small paper clips. It is recommended that you remove paper clips whenever possible to extend the lifespan of your shredder.
- Only shred credit cards by feeding them vertically into the middle of the entry, releasing when shredding begins. Never feed more than one credit card at a time.

## 3 LED Status Indicators:



TouchGuard / JamFree



Bin full / Door open / Overload / Overheat / Power On

CONTINUED NEXT PAGE

#### • Power On:

The Green LED light indicates the shredder is "On" and ready to operate when paper is inserted.

#### • Overheat:

The Red LED light indicates the shredder has shred continuously beyond the maximum running time and overheating, the unit will automatically shut off. If this happens, switch the shredder Off for 50 minutes or longer before resuming normal operation.

#### • Overload:

The Red LED light indicates when too much paper is inserted. Use the "Reverse" mode to back up and reduce number of sheets.

#### • Door Open:

The Red LED light indicates the shredder basket is not pushed in properly. Shredders with pull-out wastebaskets feature a safety power cut off upon bin removal. Make sure the pull-out wastebasket is properly set back into place and the green "Power On" indicator is lit.

#### • Bin Full:

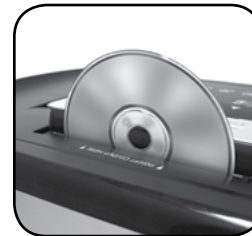
When the "Basket is Full", the RED light will indicate it needs to be emptied. While lit, the shredder will be inoperable until the wastebasket is cleared.

#### • JamFree®:

The JamFree indicator light turns ON to advise users to remove excess paper. To resume shredding insert less sheets.

#### • TouchGuard™:

This particular model is equipped with an advanced safety technology. The shredder stops immediately when the TouchGuard sensor is touched. Shredding will resume automatically once your hand moves away from the sensor.



#### ■ Features a CD/DVD destroyer:

Do not hold CD/DVD with finger through the center ring while feeding into the shredder. Serious injury may occur.

Never feed more than one credit card or CD/DVD at a time.

- 1) Hold the CD/DVD by the edge and feed one at a time, releasing when shredding begins.
- 2) Shredder will stop when the entire disc has been destroyed.

■ **Warning: Failure to properly maintain your shredder will void the warranty.**

- Oil the shredder blades every month with basic vegetable, cooking oil or shredder oil. Follow oiling procedure below (FIGURE 6). It helps to keep the shredder blades operating well over many years of use.

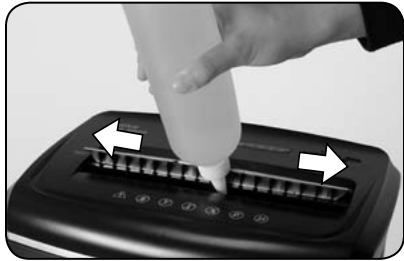


FIGURE 6

◀ **Oiling procedure:**

1. Turn off shredder.
2. Apply shredder oil across paper entry.
3. Turn shredder in reverse mode for 3~5 seconds.



⚠ **Caution:**

- Do not spray or keep any aerosol products in or around shredder.
- DO NOT USE CANNED AIR ON SHREDDER.

■ **CLEANING:**

- ALWAYS UNPLUG THE SHREDDER BEFORE CLEANING!
- Only clean the shredder by carefully wiping the unit with a dry soft cloth or towel.
- Do not clean or immerse shredder in water. Having the unit wet may result in damage or malfunction to the electrical components. If the shredder happens to get wet, be sure to completely dry the unit immediately with a cloth or towel.
- Never use anything flammable to clean the shredder. This may result in serious injury or damage to the product.

If there is a problem with your shredder, check below for the symptoms and steps to resolve. If you continue to have problems, contact customer support at our Service Center **1-800-327-8508**. **DO NOT ATTEMPT TO REPAIR BY OPENING THE SHREDDER HEAD. This will completely void the product warranty.**

■ **The shredder does not work at all.**

- 1) Make sure the unit is **plugged in** and that the outlet is in good working order.
- 2) **Overheating with extended use:** In the event that the shredder has shred continuously beyond the maximum running time and overheated, the unit will automatically shut off. If this happens, **switch the shredder Off for 30 minutes** or longer before resuming normal operation.
- 3) Shredders with pull-out wastebaskets feature a safety power cut off upon bin removal. Shredder will not function unless the pull-out wastebasket is pushed in all the way and properly set back into place.
- 4) If using a plastic bag to line the wastebasket, please remove it. This may cause the shredder not to operate properly.
- 5) The activation sensor of the shredder is located near the center of the feed slot. Be sure to feed directly into the center area to activate the machine (especially applies to smaller pieces of paper or credit cards).
- 6) When the "Basket is Full", the LED status indicator will indicate it needs to be emptied. While on, the shredder will be inoperable until the wastebasket is cleared.

■ **The shredder runs in "Rev (Reverse)" mode but not in "Auto (On)" mode.**

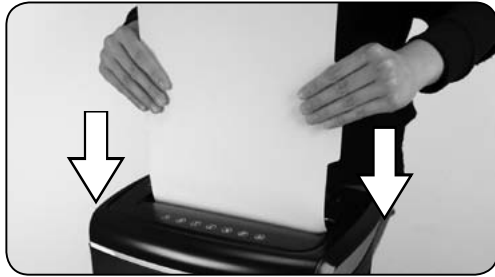
While in "Auto" mode, the motor will not start running until paper is inserted into the feed slot. Set the unit to "Auto" and insert paper to shred. The sensor that activates the shredder in Auto mode is located directly in the center of the slot. If the paper you are inserting is narrow, it may not be activating the optical sensor. It is also possible that the feed slot has become blocked with paper. Insert an index card or any rigid sheet of cardstock (old greeting card or folded file folder), directly in the center of the feed slot, while applying force to help push the jammed paper through. This will usually clear any paper blockage.

■ **How to clear a paper jam in the shredder.**

- 1) Switch the shredder over into Reverse (REV) mode. While in Reverse, the shredder will back up and loosen the jammed paper. If required, you may need to tug and remove several sheets to effectively clear the machine. When jammed paper is loosened or removed, switch back to the Auto-On mode to continue shredding. Repeat steps if needed.
- 2) With stubborn situations where the reverse function does not help, you may loosen the jammed paper with shredder oil (cooking oil is acceptable, nothing aerosol). Start by drizzling oil into the feed slot where the paper is jammed. Let it soak for about 30 minutes to completely saturate. Return

CONTINUED NEXT PAGE

the shredder back to **Auto-On mode**. If required, an **index card or a rigid sheet of cardstock (old greeting card or folded file folder) can be fed into the shredder to help push the jammed paper through.**



◀ **Use thick paper stock or greeting card to push the jam through**

## ■ The shredder is constantly running while in "Auto (On)" mode.

- 1) It is possible that the activation sensor, which starts the shredder, has become blocked with paper. Insert an index card or any rigid sheet of cardstock (old greeting card or folded file folder), directly in the center of the feed slot, while applying force to help push the jammed paper through. This will usually clear any paper blocking the activation sensor and feed entry.
- 2) The activation sensor is being triggered by dust, debris, or oil. A cotton swab may be used to clean the sensor. **DO NOT USE CANNED AIR.** The activation sensor of the shredder is located around the center of the feed entry.

# SERVICE CENTER

If you have any questions in regards to the operation of this shredder or in need of a spare part, please contact our service center at:

Aurora Corp. of America  
Telephone: **1-800-327-8508 (U.S.A. only) or 1-310-793-5650 (International)**  
Business hours: Monday to Friday 8:00 am - 5:00 pm PST (Pacific Standard Time)  
Email: [info@auroracorp.com](mailto:info@auroracorp.com)

Or for more information, please visit our website at <http://www.auroracorp.com>

Aurora warrants the cutting cylinders of the machine against defects of workmanship and material for a period of **5 years** from the original purchase date to the original consumer. Aurora warrants all other parts of the machine against defects of workmanship and material for a period of **1 year** from the original purchase date to the original consumer.

Should there be a defect or malfunction of this product, Aurora will repair or replace the product free of charge. Customer is responsible for all shipping charges to return the defective product to Aurora. **A copy of the proof of purchase showing original purchase date is required.** This warranty is void if the product has been subject to damage, unreasonable use, improper service, or other causes not arising from defects in original material or workmanship. This warranty is void if factory seal is broken or removed from the product. This warranty does not include adjustments, parts or repairs required by circumstances beyond the control of Aurora.

There are no expressed warranties other than those stated herein.

Any expressed or implied warranties, including but not limited to merchantability and fitness for a particular purpose are limited to the above warranty period. Aurora shall not be liable for any incidental or consequential cost, expenses or damages resulting from any failure defect or malfunction of this product.

Some states do not allow the exclusion of limitations of implied warranties or consequential damages, therefore, the above limitations may not apply to you.

This warranty grants you specific legal rights, and you may also have other rights that vary from state to state.

**Before returning any product, please call our Service Center for specific return instructions.**

**Aurora Corp. of America: 1-800-327-8508 USA ONLY**  
**310-793-5650 INTERNATIONAL • [info@auroracorp.com](mailto:info@auroracorp.com)**

## **⚠️ ADVERTENCIA:** Instrucciones De Seguridad. ¡Leer Antes De Usar!



Lea las instrucciones antes de usar el producto.



Evite tocar con sus manos la abertura de alimentación de documentos.



El producto no debe ser utilizado por los niños (no es un juguete).



No inserte objetos extraños dentro de la ranura de entrada de papel.



No pulverice o mantenga ningún aerosol sobre o cerca de la máquina destructora de documentos.



Aleje la ropa o las alhajas sueltas de la ranura de entrada de papel.



Evite acercar el cabello a la ranura de entrada de papel.

- **Apague siempre la trituradora y desenchufe el cable del toma de CA cuando no la utilice, antes de limpiarla, al moverla o al vaciar la papelera.**
- **PELIGRO DE INCENDIO. Nunca utilice petróleo o aceites inflamables o lubricantes** dentro o alrededor de la máquina ya que algunos aceites pueden incendiar causando heridas graves.
- No eche NUNCA productos químicos inflamables, o materiales que han estado en contacto con productos químicos inflamables (por ejemplo: esmalte de uñas, acetona y gasolina) en el canasto de los papeles de la máquina destructora de documentos.
- **Nunca triture sujetapapeles grandes, sobres con ventanas o con protección, formularios continuos, papel de periódico, páginas encuadernadas (por ejemplo, cuadernos, chequeras, revistas, etc.), transparencias, documentos plastificados, cartulina, artículos con adhesivos, materiales duros o plástico (excepto tarjetas de crédito y CDs).**
- **No inserte un dedo a través del orificio central de un CD/DVD para sostenerlo al introducirlo en la destructora. Ello podría derivar en lesiones graves.**
- El enchufe debe instalarse cerca del equipo y su acceso debe ser fácil.
- Nunca deje la papelera llena. Esto provocará que el material triturado sea jalado por la máquina trituradora de documentos y se atore.
- Nunca coloque la máquina destructora de documentos cerca de agua o de alguna fuente de calor.
- No utilice la máquina destructora de documentos si el cordón eléctrico está dañado en alguna forma.
- No intente dar servicio a este producto usted mismo ya que se expone a las hojas filosas y/o a la electricidad. Asimismo invalidará la garantía del fabricante.
- No trate nunca de limpiar/desatascar la cuchilla de la máquina destructora de documentos.
- Nunca triture una cantidad superior a la capacidad de hojas especificada. Esto puede provocar un daño masivo en la máquina.

## **Trituradora de papel** **Instrucciones para operar**

Instalaciones

Operación

Mantenimiento

Solucionar Problemas de la Máquina Trituradora

Centro De Mantenimiento

Garantía Limitada

Capacidad de destrucción a la vez	16 hojas de papel de cortes de 20 libras*
Tamaño de corte	en pedazos de 5/32 in. x 31/32 in. en pedazos de 0.4 cm x 2.5 cm
Apertura de la alimentación	8.7 in / 22.0 cm
Capacidad de CDs y tarjetas de crédito	introdúzcalos en la ranura uno por uno
Ciclo de funcionamiento	20 min encendida / 50 min apagada
Voltaje	120V~60Hz / 4.0 A

**\* UNA HOJA DE PAPEL DOBLADA EQUIVALE A 2 HOJAS DE PAPEL**  
Si el papel es más pesado, si está húmedo a las tensiones es otra, la capacidad puede disminuir.

## **INSTALACIONES**

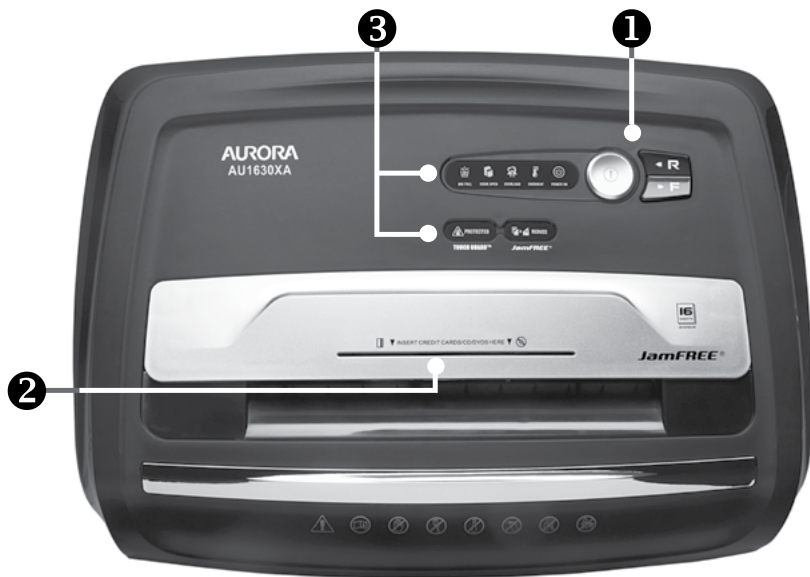
1. Asegúrese de que la puerta del canasto de los desechos esté bien cerrada. Después de instalarlo, asegúrese de que la puerta de la máquina esté debidamente cerrada. Esta máquina está dotada de un sistema de desconexión de seguridad y no funcionará si la puerta está abierta. El canasto que se suministra activa este interruptor lo que permite operar la máquina. (FIGURA 1)
2. El enchufe debe instalarse cerca del equipo y su acceso debe ser fácil.
3. Conecte el cordón eléctrico en cualquier tomacorriente estándar de 120 voltios AC.

### **⚠️ Precaución:**

Las máquinas destructoras de documentos de corte transversal tienen cuchillas muy filosas y expuestas en la parte inferior.  
Tenga mucho cuidado cuando esté montando la máquina destructora de documentos a la papelera.



**FIGURA 1**



## 1 Interruptor de control

- Utilizando el interruptor ubicado en la unidad, seleccione una de las siguientes configuraciones deslizando el interruptor hacia la izquierda o hacia la derecha. (FIGURE 2)



FIGURA 2

Ⓞ **ON:** Esta posición permite que la máquina destructora de documentos empiece a trabajar automáticamente cuando se inserta el papel en a boca de la trituradora. Siempre inserte el papel tan derecho como sea posible. Cuando el papel haya pasado a través de la máquina, ésta se detendrá.

**READY / LISTA:** La luz verde LED indica que la trituradora de papel está encendida y lista para ser usada.

◀ **R REVERSE:** Esta posición apaga todas las características de la máquina destructora de documentos. Por razones de seguridad, recomendamos que deje la máquina destructora de documentos en la posición de apagada cuando la máquina destructora de documentos se deje desatendida o no se esté utilizando.

▶ **F FORWARD:** En la remota posibilidad de que el papel se atore, la posición de reversa puede ser utilizada para desatascar las cortadoras del papel que no ha pasado a través de ellas. Nunca intente desatorar utilizando la función de reversa hasta que haya vaciado la papelera.

CONTINÚE LA PÁGINA SIGUIENTE

## 2 Entrada de papel / tarjetas de crédito / CD:



### Tecnología de seguridad avanzada TouchGuard™

Este modelo particular incluye una tecnología de seguridad avanzada. La trituradora se detiene de inmediato al tocar el sensor TouchGuard. El triturado se reanuda automáticamente cuando quite su mano del sensor.



FIGURA 3



### Tecnología anti-atasco avanzada JamFree®

Este modelo particular incluye una tecnología anti-atasco avanzada JamFree®.

Cuando se insertan demasiadas hojas, el sensor JamFree detecta que se ha superado

la capacidad y el triturado **NO COMENZARÁ** para prevenir el atasco de papel.

La luz del indicador JamFree® se enciende (ON) para informar a los usuarios que deben eliminar el exceso de papel. Para reanudar el triturado, inserte menos hojas.



### Función de apagado automático para ahorrar energía

Este modelo particular incluye una función de apagado automático. La trituradora se apagará automáticamente después de 5 a 6 minutos de falta de uso para ahorrar energía.

## ■ NOTA:

- Apague siempre la trituradora y desenchúfela cuando no la esté utilizando.
- Esta trituradora triturará grapas y sujetapapeles pequeños. Se recomienda retirar los sujetapapeles cuando sea posible para extender la vida útil de su trituradora.
- Solo triture tarjetas de crédito colocándolas en posición vertical en el medio de la ranura de entrada, y soltándolas cuando comience el proceso de triturado. Nunca coloque más de una tarjeta de crédito por vez.

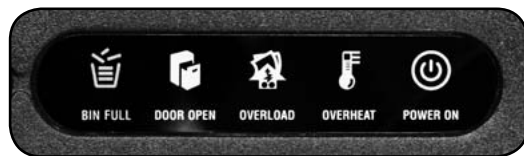
CONTINÚE LA PÁGINA SIGUIENTE



## 3 LED indicadores de estado:



TouchGuard / JamFree



Canasto de los papeles lleno / Puerta abierta  
Sobrecarga / Recalentamiento / Encendida

### Lista (encendida):

La luz LED verde indica que la trituradora está encendida ("On") y lista para funcionar cuando se inserte papel.

### • Recalentamiento:

La luz LED roja indica que la trituradora ha triturado en forma continua superando el tiempo máximo de operación y está recalentándose. La unidad se apagará automáticamente. Si esto sucede, apague la trituradora (Off) durante 50 minutos o más antes de reanudar la operación normal.

### • Sobrecarga:

La luz LED roja indica cuando se inserta demasiado papel. Use el modo "Reverse" (Retroceder) para dar marcha atrás y reducir la cantidad de hojas.

### • Puerta abierta:

La luz LED roja indica que la canasta de la trituradora no está bien cerrada. Las trituradoras con papeleras extraíbles incluyen un interruptor de energía de seguridad luego de la extracción del cubo.

Asegúrese de que la papelera extraíble esté bien colocada en su lugar y que el indicador verde de "Encendido" (On) esté iluminado.

### • Canasto de los papeles lleno:

Cuando el "Canasto está lleno", la luz ROJA indicará que es necesario vaciarlo. Mientras esté encendida, la máquina destructora de documentos no se podrá hacer funcionar hasta que no se haya vaciado el canasto de los papeles.

### • JamFree®:

La luz del indicador **JamFree**® se enciende (ON) para informar a los usuarios que deben eliminar el exceso de papel. Para reanudar el triturado, inserte menos hojas.

### • TouchGuard™:

Este modelo particular incluye una tecnología de seguridad avanzada. La trituradora se detiene de inmediato al tocar el sensor TouchGuard™.

El triturado se reanuda automáticamente cuando quite su mano del sensor.

CONTINÚE LA PÁGINA SIGUIENTE



## ■ Incluye un dispositivo que destruye CD/DVD :

Precaución: No sostenga el CD/DVD introduciendo el dedo en el orificio central mientras lo suministra a la máquina destructora de documentos. Puede sufrir una lesión grave.

No introduzca nunca en la ranura de alimentación más de una tarjeta de crédito o CD/DVD a la vez.

- 1) Tome los CDs/DVDs por el borde e introdúzcalos en la ranura uno por uno, soltándolos cuando comiencen a ser destruidos.
- 2) La máquina destructora de documentos se detendrá cuando todo el CD/DVD haya sido destruido.

■ **Advertencia: La falta de mantenimiento adecuado de su trituradora anulará la garantía.**

- Lubrique las cuchillas de la trituradora todos los meses con aceite vegetal básico, de cocina o para trituradoras. Siga el procedimiento de lubricado a continuación. Contribuye a que las cuchillas de la trituradora continúen funcionando bien luego de muchos años de uso.

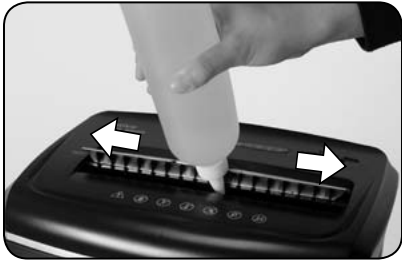


FIGURA 6

◀ **Procedimiento de lubricado:**

1. Apague la trituradora.
2. Aplique aceite para trituradoras en la entrada de papel.
3. Coloque la trituradora en modo retroceso durante 3 a 5 segundos.

⚠ **Precaución:**

- **No rocíe la trituradora ni guarde productos en aerosol dentro o cerca de ella.**
- **NO UTILICE AIRE ENVASADO EN LA TRITURADORA.**



■ **LIMPIEZA:**

- **DESENCHUFE SIEMPRE LA MÁQUINA DESTRUCTORA DE DOCUMENTOS ANTES DE LIMPIARLA!**
- Limpie únicamente la máquina destructora de documentos pasándole cuidadosamente a la unidad un paño o toalla suave y seca.
- No limpie con agua o sumerja en agua la máquina destructora de documentos. Si la unidad se moja, los componentes eléctricos pueden dañarse o funcionar mal. Si la máquina se moja, asegúrese de secar totalmente y de inmediato la unidad con un paño o toalla.
- No utilice nunca nada inflamable para limpiar la máquina destructora de documentos. Esto puede resultar en lesiones graves o daño al producto.

Si tiene algún problema con su trituradora, revise los síntomas y los pasos para resolverlos a continuación. Si continúa teniendo problemas, comuníquese con el servicio de asistencia al cliente en nuestro Centro de Mantenimiento 1-800-327-8508. **NO INTENTE REPARAR LA TRITURADORA ABRIENDO EL CABEZAL. Esto anulará completamente la garantía del producto.**

■ **La máquina trituradora de documentos no funciona.**

- 1) Asegúrese que la unidad esté conectada y que el interruptor al que está conectada esté en buenas condiciones.
- 2) **Sobrecalentamiento por uso prolongado:** En caso de que la trituradora haya funcionado en forma continua durante un lapso superior al tiempo de funcionamiento máximo y se sobrecaliente, la unidad se apagará automáticamente. Si esto sucede, **coloque la trituradora en posición Off (apagado) durante 30 minutos** o más antes de reiniciar la operación normal.
- 3) La trituradora de papel dotadas de canasto de los desechos poseen un sistema de seguridad que apagada la unidad cuando se saca el canasto. La trituradora no funcionará, a menos que la papelera extraíble se empuje completamente hacia adentro y se vuelva a colocar en su lugar de manera correcta.
- 4) Si utiliza una bolsa de plástico para cubrir la papelera, sáquela, ya que este puede ser el motivo por el cual la trituradora no funciona correctamente.
- 5) El sensor de activación de la trituradora está ubicado cerca del centro de la ranura de alimentación. Asegúrese de cargarla directamente en el área central para activar la máquina (esto se aplica especialmente a pedazos de papel más pequeños o tarjetas de crédito).
- 6) Cuando el "Canasto está lleno", el LED indicadores de estado indicará que es necesario vaciarlo. Mientras esté encendida, la máquina destructora de documentos no se podrá hacer funcionar hasta que no se haya vaciado el canasto de los papeles.

■ **La trituradora funciona en modo "Rev (Reverse)", pero no en modo "Auto (On)".**

Mientras esté en modo "Auto", el motor no comenzará a funcionar hasta que se inserte el papel en la ranura de alimentación. Configure la unidad en "Auto" e inserte el papel que desea triturar. El sensor que activa la trituradora en el modo Auto está ubicado directamente en el centro de la ranura. Si el papel que está insertando es angosto, puede ser que no esté activando el sensor óptico. Es posible que la ranura de alimentación esté bloqueada con papel. Inserte una tarjeta o una hoja rígida de cartulina (Tarjeta de felicitación vieja o carpeta plegada) directamente en el centro de la ranura de alimentación y, a la vez, empuje con fuerza para que el papel atascado pueda salir. En general, esto desatascará cualquier bloqueo de papel.

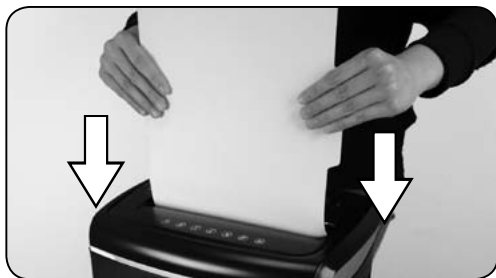
■ **Cómo desbloquear un atasco de papel en la trituradora.**

- 1) Cambie la trituradora al modo Reverse (REV). Mientras esté en Reverse, la trituradora funcionará de manera inversa y aflojará el papel atascado. De ser necesario, quizás deba jalar y retirar

CONTINÚE LA PÁGINA SIGUIENTE

varias hojas de papel para desatascar efectivamente la máquina. Cuando pueda aflojar o quitar el papel atascado, vuelva al modo Auto-On (encendido automático) para seguir triturando papel. Repita los pasos de ser necesario.

- 2) Si el problema persiste y la función reversa no lo soluciona, puede aflojar el papel atascado con aceite para trituradora (puede utilizar aceite de cocina; no use ningún producto en aerosol). Comience rociando con aceite las cuchillas en las que el papel está atascado. Deje que se absorba durante 30 minutos hasta que esté completamente empapado. Regrese la trituradora al modo Auto-On. **De ser necesario, puede colocar una hoja rígida de cartulina (Tarjeta de felicitación vieja o carpeta plegada) en la trituradora para ayudar a empujar el papel atascado.**



◀ **Utilice cartulina gruesa o una tarjeta de felicitación para eliminar el atasco**

## ■ La trituradora funciona ininterrumpidamente mientras está en modo "Auto (On)".

- 1) Es posible que el sensor de activación, que hace que la trituradora comience a funcionar, esté bloqueado con papel. Inserte una tarjeta o una hoja rígida de cartulina (Tarjeta de felicitación vieja o carpeta plegada) directamente en el centro de la ranura de alimentación y, a la vez, empuje con fuerza para que el papel atascado pueda salir. En general, esto desatascará cualquier papel que esté bloqueando el sensor de activación y la entrada de alimentación.
- 2) El polvo, la basura o el aceite accionan el sensor de activación. Puede utilizarse un hisopo de algodón para limpiar el sensor. **NO UTILICE AIRE ENVASADO.** El sensor de activación de la trituradora está ubicado cerca del centro de la entrada de alimentación.

Si tiene alguna pregunta sobre el funcionamiento de esta trituradora o necesita un repuesto, comuníquese con nuestro centro de mantenimiento:

Aurora Corp. of America

Teléfono: **1-800-327-8508 (EE.UU. únicamente) o 1-310-793-5650 (Internacional)**

Horario de atención: lunes a viernes de 8:00 a.m. a 5:00 p.m., PST (hora estándar del Pacífico)

Correo electrónico: [info@auroracorp.com](mailto:info@auroracorp.com)

○ si desea obtener más información, visite nuestro sitio web en <http://www.auroracorp.com>

## GARANTÍA LIMITADA

Aurora garantiza los cilindros cortantes de la máquina contra defectos en la fabricación y en los materiales por un período de **5 años** a partir de la fecha original de compra por parte del consumidor original. Aurora garantiza todas las demás piezas de la máquina contra defectos en la fabricación y en los materiales por un período de **1 año** a partir de la fecha original de compra por parte del consumidor original.

En caso de defecto o mal funcionamiento de este producto, Aurora repare o sustituirá el producto gratuitamente. El cliente es responsable por todos los gastos de envío que correspondan a la devolución del producto defectuoso a Aurora. **Se requiere una copia de un comprobante de compra que muestre la fecha de la compra original.** Esta garantía es nula si el producto ha sido dañado o utilizado de manera equivocada, ha recibido mantenimiento indebido, u otras causas que no hayan surgido de defectos en el material o la fabricación originales. Esta garantía es nula si el sello de fábrica es roto o se saca del producto. Esta garantía no incluye ajustes, partes o reparaciones requeridas por circunstancias más allá del control de Aurora, incluyendo pero no limitado a maltrato de escape.

No se proporcionan garantías expresas más que las que están aquí establecidas.

Cualesquiera garantías escritas o implícitas, incluyendo pero sin limitarse a la comercialización y capacidad para servir un propósito particular, se limitan al período de garantía mencionado anteriormente. Aurora no será responsable por ninguno de los costos, gastos o daños accesorios o consecuentes que resulten de cualquier falla, defecto o mal funcionamiento de este producto.

Algunos estados no permiten la exclusión de limitaciones de garantías implícitas o daños consecuentes, por lo que la limitación arriba mencionada puede no aplicar a usted.

Esta garantía le brinda derechos legales específicos y usted puede también tener otros derechos que varían de Estado a Estado.

**Antes de devolver un producto, llame a nuestro Centro de Mantenimiento para recibir instrucciones específicas sobre las devoluciones.**

**Corporación Aurora de América: 1-800-327-8508 LOS ESTADOS UNIDOS SÓLO  
310-793-5650 INTERNACIONAL • [info@auroracorp.com](mailto:info@auroracorp.com)**

## **AVERTISSEMENT:** Consignes De Sécurité. Lisez Avant D'utiliser!



Lea las instrucciones antes de usar el producto.



Éviter de toucher la fente d'alimentation de documents avec les mains.



Ce produit n'est pas destiné aux enfants (ce produit n'est pas un jouet).



N'insérez pas de corps étrangers dans la fente d'insertion de papier.



Ne pas vaporiser ou tenir de produits aérosols dans la déchiqueteuse ou à côté.



Gardez les vêtements et les bijoux à l'écart de la fente d'insertion de papier.



Gardez les cheveux à l'écart de la fente d'insertion de papier.

- **Mettez toujours la déchiqueteuse à l'arrêt et débranchez le cordon d'alimentation de la prise secteur lorsque vous ne l'utilisez pas, avant le nettoyage, avant de la déplacer ou de vider la corbeille.**
- **RISQUE D'INCENDIE. Ne jamais utiliser des huiles à base de pétrole ou inflammables ou des lubrifiants** dans l'appareil ou à proximité, car certaines huiles peuvent s'enflammer et entraîner des blessures sérieuses.
- NE JAMAIS jeter les produits chimiques inflammables ou les matériaux qui sont entrés en contact avec des produits chimiques inflammables (par exemple, vernis à ongle, acétone, essence) dans le panier de la déchiqueteuse.
- **Ne déchiquetez jamais de larges trombones, des enveloppes à fenêtre ou isolées, du papier continu, du papier journal, des pages reliées (p. ex., calepins, chéquiers, revues, etc.), des acétates, des documents laminés, du carton, ni des articles contenant des adhésifs, des matériaux durs ou du plastique (sauf les cartes de crédit et CDs).**
- **Ne pas tenir les CD/DVD avec un doigt dans le trou central en alimentant la déchiqueteuse. Cela pourrait occasionner de sérieuses blessures.**
- La prise de courant mise sera installée près de l'équipement et sera facile d'accès.
- Ne jamais laisser plein le panier à rebuts. Cela aurait pour effet que le matériel à déchiqueter soit attiré par la déchiqueteuse et entraîner des bourrages.
- Ne jamais placer la déchiqueteuse près d'une source d'eau ou d'une source de chaleur.
- N'utiliser pas la déchiqueteuse si le cordon d'alimentation est endommagé de quelque façon que ce soit.
- Ne pas essayer de réparer cet appareil vous-même, car vous risquez de vous couper avec les couteaux et/ou de recevoir un choc électrique; cela annulera la garantie du fabricant.
- Ne jamais essayer de nettoyer ou dégager la lame de la déchiqueteuse.
- Ne jamais déchiqueter au-delà de la capacité spécifiée. D'importants dégâts pourraient survenir à la machine.

## La Déchiqueteuse Manuel de fonctionnement

Installation

Fonctionnement

Entretien

Dépannage des déchiqueteuses

Centre de service

Garantie limitée

Capacité de passage à la fois	16 feuilles de papier bond de 75g/m2 (20lb.)*
Dimensions de déchets	en morceaux de 5/32 po x 31/32 po en morceaux de 0.4 cm x 2.5 cm
Largeur d'entrée	22,0 cm (8,7 po)
Capacité les CDs et cartes de crédit	les introduire un par un
Régime de fonctionnement	20 minutes en marche / 50 minutes à l'arrêt
Tension	120V~60Hz / 4.0 A

### \* UNE FEUILLE DE PAPIER PLIÉE ÉQUIVAUT À DEUX FEUILLES

Le papier plus épais, l'humidité et une tension différente de la tension nominale peuvent réduire la capacité.

## INSTALLATION

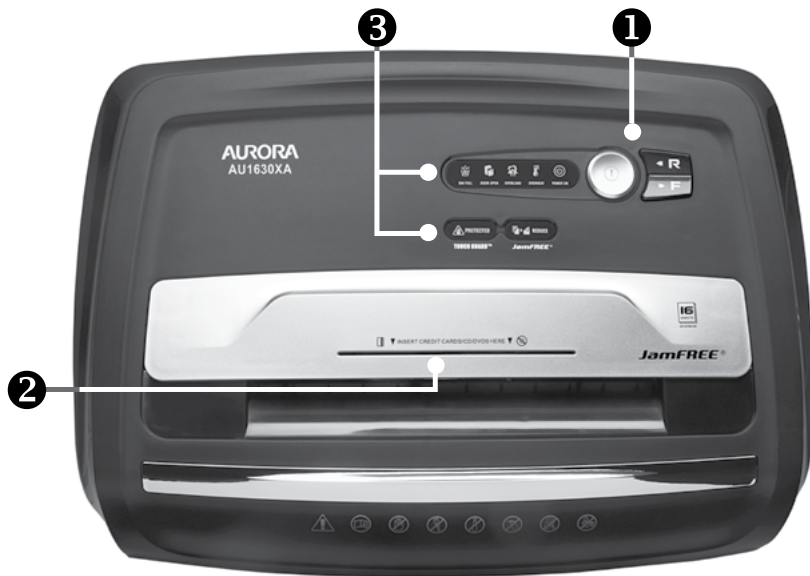
1. Assurez-vous que le couvercle du panier est bien fermé. Après l'installation, assurez-vous que la porte de la déchiqueteuse est bien fermée. Cette déchiqueteuse dispose d'un interrupteur d'alimentation de sécurité et ne fonctionnera pas si la porte est ouverte. Le panier à rebuts fourni active ce commutateur, ce qui permet à la déchiqueteuse de fonctionner. (FIGURE 1)
2. La prise de courant mise sera installée près de l'équipement et sera facile d'accès.
3. Brancher le cordon d'alimentation sur une prise standard de 120 volts.

### **Attention:**

Les déchiqueteuses à coupe croisée sont équipées, en dessous, de lames exposées très coupantes. Soyez prudent en montant la déchiqueteuse sur la panier à rebuts.



FIGURE 1



## 1 Commutateur de commande

■ Using the switch located on the unit, select one of the following settings by sliding the switch either left or right. (FIGURE 2)



FIGURE 2

Ⓞ **ON:** La déchiqueteuse se met en marche automatiquement quand on insère du papier dans l'embouchure de déchiquetage. Alimenter avec le papier le plus droit possible. Quand le papier est passé, la déchiqueteuse s'arrêtera..

**READY:** La DEL verte indique que la déchiqueteuse est « sous tension » et prête à l'utilisation.

◀ **R REVERSE:** Ce réglage interrompt toutes les fonctions de la déchiqueteuse. Pour des raisons de sécurité, nous vous recommandons de laisser la déchiqueteuse en position Off quand elle est sans surveillance ou n'est pas utilisée.

▶ **F FORWARD:** Dans le cas improbable d'un bourrage de papier, la marche arrière permet de libérer les couteaux du papier qui n'est pas passé. Ne jamais tenter d'effectuer un déboufrage en utilisant la marche arrière sans avoir auparavant vidé le panier à rebuts.

## 2 Insertion de papier / carte de crédit / CD:



### Technologie de sécurité avancée TouchGuard™

Ce modèle particulier est muni d'une technologie de sécurité avancée. La déchiqueteuse se met à l'arrêt dès que le capteur TouchGuard est touché. Le déchiquetage reprend automatiquement une fois que votre main s'éloigne du capteur.



FIGURE 3



### Technologie antibourrage avancée JamFree®

Ce modèle particulier est muni de la technologie antibourrage avancée **JamFree®**. Lorsque trop de feuilles sont insérées, le capteur JamFree détecte le trop-plein de papier et le déchiquetage **NE DÉMARRE PAS** afin d'éviter les bourrages de papier.

Le voyant du capteur **JamFree®** s'allume pour aviser l'utilisateur de la nécessité de retirer l'excédent de papier. Pour reprendre le déchiquetage, insérez moins de feuilles.

### ■ READY (PRÊT) :

**La déchiqueteuse est actuellement en mode veille (STANDBY) et elle est prête à fonctionner lorsque le papier est inséré.**



### Fonctionnalité de mise hors tension automatique éconergétique

Ce modèle particulier est muni d'une fonctionnalité de mise hors tension automatique. La déchiqueteuse se met automatiquement hors tension après 5 à 6 minutes d'état de veille pour économiser de l'énergie.

### ■ REMARQUE:

- Mettez toujours la déchiqueteuse hors tension et débranchez-la lorsqu'elle n'est pas en cours d'utilisation.
- Cette déchiqueteuse broie les agrafes et les petits trombones. Il est recommandé de retirer les trombones autant que possible afin de prolonger la durée de vie de votre déchiqueteuse.
- Broyez les cartes de crédit toujours en les insérant verticalement dans le centre de la fente d'insertion et en les relâchant lorsque le broyage est commencé. N'insérez jamais plus d'une carte de crédit à la fois.

## 3 DEL d'état:



TouchGuard / JamFree



Panier à rebuts plein / Porte ouverte  
Surcharge / Surchauffe / Sous Tension

### • Prêt (sous tension):

Le voyant à DEL vert indique que la déchiqueteuse est « sous tension » et elle est prête à fonctionner lorsque du papier est inséré.

### • Surchauffe:

Le voyant à DEL rouge indique que la déchiqueteuse a déchiqueté en continu au-delà de la durée de fonctionnement maximale et qu'elle surchauffe; l'appareil se met à l'arrêt automatiquement. Si cela se produit, mettez la déchiqueteuse hors tension durant 30 minutes ou plus avant de vous en servir à nouveau.

### • Surcharge:

Le voyant à DEL rouge indique que trop de papier a été inséré. Servez-vous du mode "Reverse" (Marche arrière) pour retirer le papier et réduire le nombre de feuilles.

### • Porte ouverte:

Le voyant à DEL rouge indique que la corbeille de la déchiqueteuse n'est pas correctement enfoncée. Les déchiqueteuses avec corbeille amovible sont munies d'un interrupteur de sûreté actionné par l'enlèvement de la corbeille. Assurez-vous de correctement replacer la corbeille amovible et que le voyant vert « Sous tension » s'allume.

### • Panier à rebuts plein:

Quand le panier est plein, le témoin lumineux ROUGE indiquera qu'il faut le vider. Tant que le témoin sera allumé, la déchiqueteuse ne pourra pas fonctionner avant que le panier à rebuts soit vidé.

### • JamFree®:

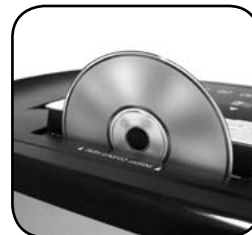
Le voyant du capteur JamFree® s'allume pour aviser l'utilisateur de la nécessité de retirer l'excédent de papier. Pour reprendre le déchiquetage, insérez moins de feuilles.

### • TouchGuard™:

Ce modèle particulier est muni d'une technologie de sécurité avancée. La déchiqueteuse se met à l'arrêt dès que le capteur TouchGuard™ est touché.

Le déchiquetage reprend automatiquement une fois que votre main s'éloigne du capteur.

PROCHAINE PAGE CONTINUE



## ■ Présente un destructeur de CD/DVD :

Attention : Ne pas tenir les CD/DVD avec un doigt dans le trou central en alimentant la déchiqueteuse. Cela pourrait causer des sérieuses blessures.

Ne jamais déchiqueter plus d'une carte de crédit ou d'un CD/DVD à la fois.

- 1) Tenir les CD/DVD par le bord et les introduire un par un, en les lâchant quand le déchiquetage commence.
- 2) La déchiqueteuse s'arrêtera après la destruction totale du disque.

■ **Mise en garde : Ne pas entretenir correctement votre déchiqueteuse a pour effet de rendre la garantie nulle et non avenue.**

■ Huilez les lames de la déchiqueteuse chaque mois à l'aide d'huile végétale, à cuisson ou d'huile pour déchiqueteuse. Suivez les étapes d'huilage ci-dessous. Huiler les lames de la déchiqueteuse permettra à cette dernière de bien fonctionner durant de nombreuses années d'utilisation.

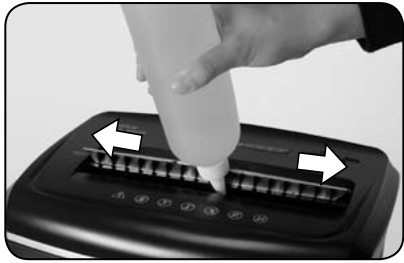


FIGURE 6

### ◀ Procédure d'huilage:

1. Mettez la déchiqueteuse hors tension.
2. Appliquez de l'huile à déchiqueteuse tout le long de la fente d'insertion de papier.
3. Mettez la déchiqueteuse en mode marche arrière pour 3 à 5 secondes.



### ⚠ Attention:

- **Ne pulvérisez pas et ne conservez pas de produits en aérosol dans ou autour de la déchiqueteuse.**
- **N'UTILISEZ PAS D'AIR COMPRIMÉ SUR LA DÉCHIQUEUSE.**

### ■ NETTOYAGE:

- TOUJOURS DÉBRANCHER LA DÉCHIQUEUSE AVANT DE LA NETTOYER!
- Nettoyer l'appareil uniquement à l'aide d'un linge doux et sec ou d'une serviette.
- Ne pas nettoyer la déchiqueteuse à l'eau ou l'immerger. Si l'appareil est mouillé, les composants électriques pourraient être endommagés ou mal fonctionner. S'il arrive que la déchiqueteuse soit mouillée, veiller à la sécher complètement immédiatement avec un linge ou une serviette.
- Ne jamais utiliser quoi que ce soit d'inflammable pour nettoyer la déchiqueteuse cela pourrait entraîner de sérieuses blessures ou endommager le produit.

Si votre déchiqueteuse présente des problèmes, vérifiez ci-dessous quels sont les symptômes et les étapes à résoudre. Si vous continuez à avoir des problèmes, communiquez avec l'assistance technique à notre Centre de Services **1-800-327-8508**. **NE PAS TENTER DE RÉPARER EN OUVRANT LA TÊTE DE LA DÉCHIQUEUSE. Cela annulera complètement la garantie du produit.**

### ■ La déchiqueteuse ne fonctionne pas.

- 1) Assurez-vous que l'appareil est branché et que la prise sur laquelle il est branché est en bon état.
- 2) **Surchauffe à cause d'une utilisation prolongée:** Si la déchiqueteuse a continuellement déchiqueté au-delà de son temps maximum de fonctionnement et surchauffe, elle s'arrêtera automatiquement. Dans ce cas, éteindre la déchiqueteuse pendant 50 minutes ou plus avant de la remettre en marche.
- 3) Les déchiqueteuses équipées de panier amovible disposent d'un coupe-puissance sécuritaire quand on enlève le panier. La déchiqueteuse ne fonctionnera pas si le panier à rebuts n'est pas poussé à fond et bien remis en place.
- 4) Si vous utilisez un sac plastique pour doubler le panier à rebuts, veuillez l'enlever, car il pourrait empêcher la déchiqueteuse de fonctionner correctement.
- 5) Le détecteur d'activation de la déchiqueteuse est situé près du centre de la fente d'alimentation. Veiller à insérer le papier directement au centre pour déclencher l'activation (cela s'applique spécialement aux petites pièces de papier et aux cartes de crédit).
- 6) Quand le panier est plein, le DEL d'état indiquera qu'il faut le vider. Tant que le témoin sera allumé, la déchiqueteuse ne pourra pas fonctionner avant que le panier à rebuts soit vidé.

### ■ La déchiqueteuse fonctionne en mode « Rev (marche arrière) », mais pas en mode «Auto (marche) ».

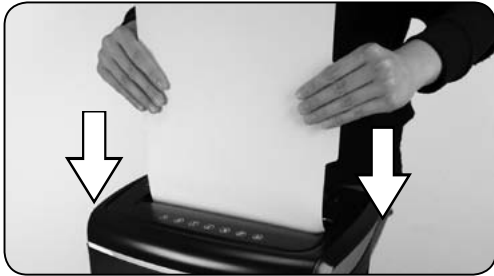
En mode « Auto », le moteur ne démarrera pas avant l'insertion de papier dans la fente d'alimentation. Régler l'appareil à « Auto » et insérer le papier à déchiqueter. Le détecteur d'activation de la déchiqueteuse en mode automatique est situé directement au centre de la fente d'alimentation. Si le papier inséré est étroit, la déchiqueteuse pourrait ne pas être activée par le détecteur optique. Il est possible que la fente d'alimentation soit obstruée par du papier. Insérer une fiche ou une feuille de carton rigide (ancienne carte de souhait ou dossier plié), directement au centre de la fente d'alimentation, en appliquant une force pour faire passer le papier. Cela élimine généralement tout bouchage de papier.

### ■ Comment dégager un bouchage de papier dans la déchiqueteuse.

- 1) Mettez la déchiqueteuse en marche arrière (REV). En marche arrière, la déchiqueteuse inversera son fonctionnement et déblocquera le bouchage du papier. Au besoin, vous devrez tirer et enlever plusieurs feuilles pour décoinçer efficacement la machine. Quand le papier est débarrassé ou enlevé, revenir au mode automatique pour continuer le déchiquetage. Répéter les étapes si nécessaire.

PROCHAINE PAGE CONTINUE

- 2) Dans les cas difficiles où la marche arrière ne vous aide pas, il est possible de dégager le bourrage de papier avec de l'huile à déchetuse (l'huile de cuisson peut faire l'affaire, aucun aérosol). Commencer par verser de l'huile entre les lames qui retiennent le papier. Laisser tremper durant environ 30 minutes pour saturer complètement. Remettre la déchetuse en mode automatique. **Au besoin, une feuille de carton rigide (ancienne carte de souhait ou dossier plié) peut être insérée dans la déchetuse pour aider à pousser le papier coincé.**



◀ **Servez-vous de papier épais ou d'une carte de souhait pour pousser le bourrage de papier afin de l'éliminer.**

## ■ La déchetuse fonctionne constamment en mode « Auto (marche) ».

- 1) Il est possible que le détecteur d'activation qui met la déchetuse en marche soit obstrué par du papier. Insérer une fiche ou une feuille de carton rigide (ancienne carte de souhait ou dossier plié), directement au centre de la fente d'alimentation, en appliquant une force pour faire passer le papier. Cela élimine généralement tout papier obstruant le détecteur d'activation et la fente d'alimentation.
- 2) Le capteur d'activation est déclenché par la poussière, les débris et l'huile. Vous pouvez utiliser un coton-tige pour nettoyer le capteur. **N'UTILISEZ PAS D'AIR COMPRIMÉ.** Le capteur d'activation de la déchetuse est situé au centre de la fente d'insertion.

Aurora garantit les cylindres de coupe de la machine contre les défauts de matériel et de main-d'oeuvre pendant une période de **5 ans** à partir de la date d'achat du client initial. Aurora garantit toutes les autres pièces de la machine contre les défauts de matériel et de main-d'oeuvre pendant une période de **1 an** à partir de la date d'achat du client initial.

Si ce produit présente un défaut ou un mauvais fonctionnement, Aurora le répare ou remplacera gratuitement. Le client est responsable de tous les frais de port pour retourner le produit défectueux à Aurora. **Un exemplaire d'une preuve d'achat montrant la date initiale de l'achat est requis.** La garantie sera nulle en cas de dommages, d'usage déraisonnable, de réparation inappropriée du produit, ou d'autres causes ne dépendant pas de défauts de matériel ou de main-d'oeuvre. Cette garantie est nulle si le sceau de l'usine a été brisé ou enlevé du produit. Cette garantie ne s'applique pas aux modifications, aux pièces et aux réparations nécessaires à la suite de circonstances hors du contrôle d'Aurora, y compris mais non limitées aux dégâts d'eau.

Il n'existe pas d'autres garanties expresses que celles énoncées ici.

Toutes les garanties expresses ou implicites, y compris, mais sans y être limité, celles concernant la qualité marchande et l'adaptation à un usage particulier, sont limitées à la période de garantie cidessus. Aurora décline toute responsabilité à l'égard de tout frais accessoire ou indirect, de dépenses ou dommages résultant d'un défaut ou d'un mauvais fonctionnement de ce produit.

Certains états n'autorisent pas l'exclusion des limites de garanties implicites ou de dommages conséquents; dans ce cas, les limites ci-dessus ne s'appliquent pas à vous.

Cette garantie vous accorde des droits légaux spécifiques et vous pouvez également avoir d'autres droits qui varient d'un état à l'autre.

**Avant de retourner un produit, veuillez communiquer avec notre Centre de Service pour obtenir des instructions de retour spécifiques.**

**Aurora Corp. of America: 1-800-327-8508 ETATS-UNIS SEULEMENT**

**310-793-5650 INTERNATIONAL • info@auroracorp.com**

## CENTRE DE SERVICE

Si vous avez des questions en ce qui concerne le fonctionnement de cette déchetuse ou si vous avez besoin d'une pièce de rechange, veuillez communiquer avec notre centre de service à:

Aurora Corp. of America

Téléphone: **1-800-327-8508 (É.-U. et Canada uniquement) ou 1-310-793-5650 (International)**

Heures d'ouverture : Du lundi au vendredi de 8 h à 17 h HNP (heure normale du Pacifique)

Courriel: info@auroracorp.com

Ou pour plus d'information, veuillez consulter notre site Web à <http://www.auroracorp.com>



# AURORA

**1-800-327-8508**

**Usa Only / Los Estados Unidos Solamente**

•

**310-793-5650**

**International / Internacional**

•

**Email: [info@auroracorp.com](mailto:info@auroracorp.com)**

•

**For more information, please visit us at:**

**[www.auroracorp.com](http://www.auroracorp.com)**